**Załącznik nr 1 do SWZ**

**OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA – do części nr 1**

postępowania prowadzonego pn. „Wydanie publikacji, organizacja wystawy etnograficznej stacjonarnie i wirtualnie oraz przeprowadzenie konferencji w ramach realizacji projektu „EtnoCarpathia” przez Muzeum Okręgowe w Rzeszowie,”

**dotyczącej:**

***Wydania publikacji podsumowującej o charakterze naukowym w języku PL, SK, ENG wraz z wydrukiem.***

**Przedmiot zamówienia:**

Działanie polegać będzie na:

*Wydaniu publikacji podsumowującej o charakterze naukowym w języku PL, SK, ENG  wraz z wydrukiem.*

Działanie polegać będzie na opracowaniu (na bazie powstałego w ramach projektu raportu oraz inwentaryzacji) publikacji o charakterze naukowym o roboczym tytule: Pogranicze polsko-słowackie. Treść publikacji zostanie opracowana na podstawie wyników przeprowadzonej w ramach projektu „Etnocarpathia” inwentaryzacji i powstałego na jej bazie raportu zasobów polsko-słowackiego pogranicza kulturowego.

W spisie treści oprócz wstępu (tekst opracowany przez Zamawiającego, konieczność przetłumaczenia na język angielski i słowacki) powinny się znaleźć artykuły opisujące poszczególne grupy etnograficzne zamieszkujące pogranicze polsko-słowackie tj. po stronie polskiej: Pogórzan, Łemków, Bojków, Dolinian oraz po stronie słowackiej ludność obszarów dzisiejszego Šariša, Zemplina, Zamagurie.

W zawartości merytorycznej publikacji należy uwzględnić m.in. takie obszary tematyczne jak: zasięg, obszar, region; historia i sytuacja współczesna –zamieszkiwanie, kultywowanie tradycji, wpływ wydarzeń historycznych z okresu XIX-XXI wieku na zmiany ludności w tych regionach, zjawiska kulturowe i miejsca prezentujące dziedzictwo historyczno-kulturowe pogranicza oraz fotografie ilustrujące zagadnienia merytoryczne.

Działania obejmują następujące części: projekt graficzny, zakup zdjęć, zakup tekstów, w tym   
1 recenzja naukowa publikacji, tłumaczenia powstałej publikacji na j. angielski i na j. słowacki, druk, twarda okładka, A4, 160 stron.

Informacje dotyczące wydania publikacji:

-opracowanie/zakup tekstów merytorycznych do publikacji od osób będących specjalistami w danej dziedzinie o teoretycznej i praktycznej znajomości tematu (wraz z recenzją) dotyczącą grup pogranicza polsko-słowackiego (min. 6 arkuszy wydawniczych-honoraria autorskie i opłata za recenzję)

-zamieszczenie/zakup fotografii (kolorowe, czarno-białe) z pogranicza polsko-słowackiego z prawami do wykorzystania – min. 20 szt.

-skład i łamanie tekstu – 160 stron

-projekt graficzny

-redakcja wydawnicza

-redakcja techniczna

-korekta

-tłumaczenie na j. angielski i j. słowacki (arkusz autorski)

-numer ISBN

Opracowanie powinny zostać przekazane Zamawiającemu w wersji edytowalnej, pdf (format pdf, rtf oraz w wersji edytowalnej np. indd), opracowany zostanie w języku polskim oraz przetłumaczony będzie na język słowacki i język angielski.

Projekt graficzny okładek powinien zawierać logotypy obowiązkowe dla programu Interreg oraz logotypy wskazane przez Zamawiającego.

Podczas pracy nad realizacją zamówienia Wykonawca musi być w stałym kontakcie z Zamawiającym i stosować się do jego uwag, w tym związanych z projektem graficznym opracowania.

Należy przekazać Zamawiającemu 1 egzemplarz w wersji papierowej oraz 2 płyty DVD/pendrive zawierające materiały tekstowe w formacie plików .pdf .doc lub .docx

**Wydruk publikacji**

Działanie polegać będzie na wydruku opracowanej publikacji wraz z dostawą do Zamawiającego.

Parametry techniczne publikacji:

-160 stron +okładka

-min. 20 zdjęć o rozdzielczości 1795x2480 pikseli

-format A4, orientacja pionowa

-publikacja w pełnym kolorze

-środek: papier offsetowy min. 90 g, zdjęcia papier kreda 120g

-oprawa twarda kolorowa, grzbiet prosty

-nakład: 3 wersje językowe po 700 egzemplarzy (wersja PL, SK, ENG)

Wykonawca jest zobowiązany do zamieszczenia w publikacji numeru ISBN, który zostanie przekazany przez Zamawiającego.

**Termin wykonania przedmiotu zamówienia:**

Do: **15.12.2021 r.**

**Tło projektu:**

Celem projektu jest zwiększenie atrakcyjności i rozpoznawalności pogranicza polsko-słowackiego poprzez wykorzystanie zasobów dziedzictwa kulturowego.

Główną ideą projektu jest rozwój i promocja dziedzictwa kulturowego pogranicza polsko-słowackiego poprzez opracowanie produktu turystycznego EtnoCarpathia opartego o zasoby kultury karpackiej.

Działania w projekcie są skierowane na zwiększenie atrakcyjności i rozpoznawalności pogranicza poprzez wykorzystanie zasobów dziedzictwa kulturowego. Pogranicze polsko-słowackie obfituje w różnorodność kulturową. W opracowaniu mają być ujęte i opisane obszary, destynacje kulturowe, wyróżniające się kultury pogranicza PL (grupy etnograficzne: Pogórzanie, Łemkowie, Bojkowie, Dolinianie) i SK (ludność zamieszkująca obszary Saris, Zemplin, Zamagurie).

**Wymagania stawiane przez Zamawiającego, w przypadku zawarcia umowy na realizację zamówienia, związane z przeniesieniem praw autorskich do przedmiotu zamówienia:**

1. Z chwilą przekazania przedmiotu zamówienia Wykonawca przenosi na Zamawiającego, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych wszystkie przysługujące mu do przedmiotu zamówienia majątkowe prawa autorskie, na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili przekazania, w szczególności tych wymienionych w art. 50 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 1994 nr 24 poz. 83 z późn. zm.), a także polach eksploatacji obejmujących prawo do:

a) przekazywania i udostępniania osobom trzecim,

b) udostępniania w sieci multimedialnej lub komputerowej m.in. w ramach programu muzealnego oraz w Internecie,

c) publicznego udostępnienia przedmiotu zamówienia, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;

d) zamieszczania w dokumentacji przetargowej oraz udostępniania i umieszczania na własnej stronie internetowej;

e) utrwalenie wszelkimi znanymi technikami, w tym techniką zapisu cyfrowego, elektronicznego, magnetycznego, światłoczułego, technikami drukarskimi, reprograficzną zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, w formie elektronicznej, jak i w sieciach multimedialnych na wszystkich nośnikach danych,

f) zwielokrotnienie na nośnikach w technikach, o których mowa w pkt. e),

g) sporządzanie wersji obcojęzycznych,

h) tłumaczenie utworów w całości lub w części, a w szczególności na języki obce oraz zmiana i przepisanie na inny rodzaj zapisu bądź systemu,

i) wielokrotnego zastosowania przedmiotu umowy, kopiowania i opracowania oraz wprowadzania do pamięci komputera w zakresie niezbędnym dla celów muzealnych lub edukacyjnych,

j) publikowanie w celach naukowych i popularnonaukowych, promocyjnych lub komercyjnych,

k) publicznego odtwarzania, wystawiania i wyświetlania oraz nadawanie i reemitowanie filmów o charakterze dokumentacyjnym i promocyjnym,

l) wielokrotnego wykorzystania w publikacjach których współwydawcą lub współautorem jest Zamawiający,

m) wprowadzania do pamięci komputera i do sieci multimedialnej w nieograniczonej ilości nadań i wielkości nakładów;

n) wprowadzania do publicznego wykonania lub odtworzenia przy użyciu Internetu i innych technik przekazu danych wykorzystujących sieci telekomunikacyjne, informatyczne i bezprzewodowe;

o) wykorzystywania utworów oraz ich elementów do wykonywania nowych opracowań, w tym materiałów reklamowych i promocyjnych, strategii, koncepcji, planów itp., a także wykorzystywania utworów oraz ich elementów do korzystania oraz rozpowszechniania opracowań, strategii, koncepcji, planów itp., oraz wyrażania zgody na wykonywanie powyższego przez osoby trzecie (zgoda na wykonywanie praw zależnych);

p) rozpowszechniania za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną lub pośrednictwem satelity,

2. Z chwilą przekazania przedmiotu zamówienia Wykonawca przenosi na Zamawiającego, bez dodatkowego wynagrodzenia, również prawa pokrewne do przedmiotu zamówienia wraz z prawem do wykonywania autorskich praw zależnych do opracowań (zmian, przeróbek, adaptacji, aktualizacji), w tym do rozporządzania i korzystania w zakresie, o którym mowa w pkt 1.

3. Wykonawca zapewnia, że przedmiot zamówienia będzie wynikiem wyłącznie jego twórczości i nie będzie naruszać praw majątkowych ani osobistych osób trzecich. Wykonawca zobowiązuje się również, że przed dostarczeniem przedmiotu zamówienia Zamawiającemu, nie dokona żadnych rozporządzeń autorskimi prawami majątkowymi do niego, nie udzieli żadnych licencji na korzystanie z tych praw, ani nie dokona ograniczeń wykonywania autorskich praw majątkowych i osobistych.

Wynagrodzenie wykonawcy z tytułu realizacji zamówienia wyczerpuje w całości należności przysługujące autorowi w związku z jego zawarciem i wykonaniem, w szczególności wynagrodzenie te obejmuje także zapłatę z tytułu korzystania z utworu na wszystkich wskazanych wyżej polach eksploatacji, jak również z tytułu przeniesienia prawa własności egzemplarzy utworu oraz nośników, na których utwór został utrwalony, oraz za udzielenie zgody na wykonywanie przez nabywcę praw zależnych.

4. W razie stwierdzenia nieprawdziwości oświadczeń Wykonawcy, o których mowa powyżej, lub też wad prawnych przedmiotu zamówienia, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od zawartej umowy w terminie 30 dni od dnia uzyskania informacji przez Zamawiającego o tych okolicznościach, lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami ustawowymi od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.

5. Zamawiający gwarantuje Wykonawcy poszanowanie przysługujących mu osobistych praw autorskich do przedmiotu zamówienia, a w szczególności do jego autorstwa.

6. Wykonawca zobowiązuje się, że nie będzie korzystał z przysługujących mu osobistych praw autorskich w sposób utrudniający lub uniemożliwiający korzystanie z przedmiotu zamówienia przez Zamawiającego.